

へんじ ねが
返事をお願いします

かていほうもん たんにん せんせい こ いえ ほうもん こ
家庭訪問：クラス担任の先生が子どもの家を訪問して、子どもの
かてい がっこう ようす はな あ
家庭や学校での様子について話し合います。
たいせつ はな あ きょうりょく ねが
大切な話し合いですので、どうぞご協力をお願いします。

へいせい ねん がつ にち
平成 年 月 日

ほごしゃ さま
保護者様

がっこうちよう
学校長

かていほうもん し 家庭訪問のお知らせ

つぎ についで かていほうもん おこな いそが おも つごう ひ えら
次の日程で家庭訪問を行います。お忙しいことと思いますが、都合のよい日をお選びください。
した ぶぶん き と つぎ についで えら つごう ひ きにゆう たんにん ていしゆつ
下の部分を切り取って、次の日程から選んだ都合のよい日を記入して、担任にご提出ください。
ちようせい ほうもん ひ ごじつ し
スケジュールを調整して、訪問する日を後日お知らせします。

1. 日 時： _____ 月 _____ 日 () : ~ :
_____ 月 _____ 日 () : ~ :
_____ 月 _____ 日 () : ~ :

※ 面談は、_____ 分くらいで終わります。

2. 内 容： ・自宅での子どもの様子について

・クラス担任の先生や学校への質問、希望など伝えたいこと

※ お茶やお菓子は、いただきません。用意しないでください。

※ 通訳が必要な場合は、希望をお知らせください。

ていしゆつきげん がつ にち
提出期限： _____ 月 _____ 日 ()

かていほうもん にっていきぼう 家庭訪問の日程希望

(□ に ✓ を記入してください。)

□ 希望： 第1希望 _____ 月 _____ 日, 第2希望 _____ 月 _____ 日, 第3希望 _____ 月 _____ 日

□ いつでもよい

□ どの日も都合が悪い

※ □ 通訳を希望します □ 通訳は必要ありません

↳ _____ 語 または _____ 語

_____ ねん _____ ぐみ _____ ばん _____ じどう せいとしめい
年 組 番 児童・生徒氏名

_____ ぼごしゃしめい
保護者氏名

RESPONDA

VISITA ÀS FAMÍLIAS

O professor-responsável da classe fará uma visita nas casas das crianças, e haverá uma conversa sobre as circunstâncias da casa e o comportamento da criança na escola.

Como é uma conversa muito importante, favor colaborar.

Ano (Era Heisei) ____/(mês) ____/(dia) ____

Aos Senhores Pais

Diretor da Escola _____

(Nome da escola)

AVISO DE VISITA À FAMÍLIA

Realizaremos a Visita à Família como indica abaixo. Sabemos que os senhores devem estar muito ocupados, mas gostaríamos que escolhessem o melhor dia e horário para a visita. Recorte a parte de baixo, preencha com o dia e horário segundo as opções abaixo, e entregue ao professor-responsável. A programação será reformulada e avisaremos posteriormente o dia da visita.

1. Data e
horário:

____(mês)/____(dia) () ____:____h - ____:____h

____(mês)/____(dia) () ____:____h - ____:____h

____(mês)/____(dia) () ____:____h - ____:____h

* A visita durará mais ou menos ____ minutos.

2. Conteúdo:

· Sobre o comportamento da criança dentro de casa

· Fazer perguntas ao responsável da classe ou ao professor, comunicar desejos e outros.

* Não podemos aceitar doces e chás. Por isso, não prepare nada.

* Se precisar de um intérprete, nos informe com antecedência.



Prazo para entrega: ____ (mês)/ ____ (dia) ()

Visita à família

Agendamento para a Visita à Família

(Faça um ✓ dentro do □.)

Data desejada: 1ª opção ____/____ 2ª opção ____/____ 3ª opção ____/____

Qualquer dia serve

Não é possível.

* Preciso de um intérprete Não é necessário o intérprete.



Idioma _____ ou _____

____ série – grupo ____ - número ____

Nome da criança/aluno _____

Nome do(a) pai (mãe) _____